

Nummer und Datum Stempelmarke/numero e data marca da bollo: vom/del

An die Marktgemeinde St. Leonhard i.P. <u>stleonhard.sleonardo@legalmail.it</u>	Al Comune di S. Leonardo <u>stleonhard.sleonardo@legalmail.it</u>
Gesuch um Ausstellung einer Baukonzession	Richiesta di concessione edilizia
Im Sinne des Art. 66 des Landesraumordnungsgesetzes ersuchen die unterfertigten um Erteilung der Baukonzession	Ai sensi dell'art. 66 della Legge urbanistica provinciale i sottoscritti richiedono la concessione edilizia per:
Beschreibung der Arbeiten	Descrizione delle opere
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Antragsteller – richiedenti 1. Einzelpersonen – persone fisiche	
Frau/Herr <input type="text"/> geb. am <input type="text"/> in <input type="text"/> wohnhaft in der Gemeinde <input type="text"/> Straße <input type="text"/> Nr. <input type="text"/> PLZ <input type="text"/> Steuernummer <input type="text"/> Tel. <input type="text"/> Zertifizierte E-Mail <input type="text"/> Antragsberechtigung <input type="text"/>	Signora/signor <input type="text"/> nato il <input type="text"/> a <input type="text"/> residente nel comune di <input type="text"/> Via <input type="text"/> n. <input type="text"/> cap <input type="text"/> codice fiscale <input type="text"/> tel. <input type="text"/> PEC <input type="text"/> titolo per ottenere la concessione edilizia <input type="text"/>
Frau/Herr <input type="text"/> geb. am <input type="text"/> in <input type="text"/> wohnhaft in der Gemeinde <input type="text"/> Straße <input type="text"/> Nr. <input type="text"/> PLZ <input type="text"/> Steuernummer <input type="text"/> Tel. <input type="text"/> Zertifizierte E-Mail <input type="text"/> Antragsberechtigung <input type="text"/>	Signora/signor <input type="text"/> nato il <input type="text"/> a <input type="text"/> residente nel comune di <input type="text"/> Via <input type="text"/> n. <input type="text"/> cap <input type="text"/> codice fiscale <input type="text"/> <input type="text"/> tel. <input type="text"/> PEC <input type="text"/> titolo per ottenere la concessione edilizia <input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

2. Gesellschaften, Körperschaften, usw. - società, enti, ecc.

<p>Bezeichnung (in deutsch) <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Bezeichnung (in italienisch) <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Sitz in der Gemeinde <input style="width: 150px;" type="text"/></p> <p>Str. <input style="width: 150px;" type="text"/> Nr. <input style="width: 50px;" type="text"/></p> <p>PLZ <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>Steuernummer <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>Tel. <input style="width: 120px;" type="text"/> Zertifizierte E-Mail <input style="width: 380px;" type="text"/></p> <p>Antragsberechtigung <input style="width: 200px;" type="text"/></p> <p>gesetzlicher Vertreter <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>geb. am <input style="width: 80px;" type="text"/> in <input style="width: 100px;" type="text"/></p> <p>wohnhaf in der Gemeinde <input style="width: 150px;" type="text"/></p> <p>Straße <input style="width: 120px;" type="text"/> Nr. <input style="width: 50px;" type="text"/></p> <p>PLZ <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>Steuernummer <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>Tel. <input style="width: 220px;" type="text"/></p> <p>Funktion des gesetzlichen Vertreters: <input style="width: 380px;" type="text"/></p>	<p>denominazione (in tedesco) <input style="width: 880px;" type="text"/></p> <p>denominazione (in italiano) <input style="width: 880px;" type="text"/></p> <p>sede nel comune di <input style="width: 180px;" type="text"/> via <input style="width: 180px;" type="text"/> n. <input style="width: 50px;" type="text"/></p> <p>cap <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>codice fiscale <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>tel. <input style="width: 120px;" type="text"/> <input style="width: 120px;" type="text"/></p> <p>PEC <input style="width: 340px;" type="text"/></p> <p>titolo per ottenere la concessione edilizia <input style="width: 320px;" type="text"/></p> <p>legale rappresentante <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>nato il <input style="width: 80px;" type="text"/> a <input style="width: 100px;" type="text"/></p> <p>residente nel comune di <input style="width: 150px;" type="text"/></p> <p>via <input style="width: 120px;" type="text"/> n. <input style="width: 50px;" type="text"/></p> <p>cap <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>codice fiscale <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>tel. <input style="width: 120px;" type="text"/> <input style="width: 120px;" type="text"/></p> <p>Funzione del legale rappresentante <input style="width: 380px;" type="text"/></p>
--	--

3. Techniker/in - tecnico

<p>Frau/Herr <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>Sitz/wohnhaf in der Gemeinde <input style="width: 120px;" type="text"/> Straße <input style="width: 120px;" type="text"/></p> <p>Nr. <input style="width: 50px;" type="text"/> PLZ <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>Steuernummer <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>Tel. <input style="width: 220px;" type="text"/></p> <p>Zertifizierte E-Mail <input style="width: 220px;" type="text"/></p>	<p>Signora/signor <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>sede/residente nel comune di <input style="width: 120px;" type="text"/> Via <input style="width: 120px;" type="text"/></p> <p>n. <input style="width: 50px;" type="text"/> cap <input style="width: 80px;" type="text"/></p> <p>codice fiscale <input style="width: 180px;" type="text"/></p> <p>tel. <input style="width: 120px;" type="text"/> <input style="width: 120px;" type="text"/></p> <p>PEC <input style="width: 340px;" type="text"/></p>
---	--

Technische Daten – dati tecnici

Adresse Projekt/indirizzo progetto: Str./Via	<input style="width: 300px;" type="text"/>	Nr./n.	<input style="width: 50px;" type="text"/>
Grundparzellen/particelle fondarie	<input style="width: 300px;" type="text"/>	K.G./C.C.	<input style="width: 50px;" type="text"/>
Bauparzellen/particelle edificiali	<input style="width: 300px;" type="text"/>	K.G./C.C.	<input style="width: 50px;" type="text"/>
Katasterfläche/superficie catastale	<input style="width: 800px;" type="text"/>		
Erhobene Fläche/superficie rilevata	<input style="width: 800px;" type="text"/>		

Urbanistische Zone laut Bauleitplan/zona urbanistica secondo PUC

Zone laut Landschaftsplan/zona secondo piano paesaggistico

Bindungen/vincoli

keine/nessun

Forst/foreste

Landschaftsschutz/tutela del paesaggio

Denkmalschutz/tutela delle belle arti

Straßenbannstreifen/fascia di rispetto

Schutzzonen für Quellen, Tiefbrunnen/zona di rispetto per sorgenti, pozzi

Schutzstreifen für Gewässer/fascia di rispetto per acque

Anmerkungen/annotazioni

	Zulässig/vorgeschrieben - consentito prescritto	Laut Projekt - secondo progetto
Baudichte/indice di cubatura	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Index des freien Sichtwinkels/ indice di visuale libera	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Maximale Höhe/altezza massima	<input type="text"/> m	<input type="text"/> m
Mindestfläche/estensione minima del lotto	<input type="text"/> m ²	<input type="text"/> m ²
Grenzabstände/distanza dai confini	<input type="text"/> m	<input type="text"/> m
Gebäudeabstand/distanza tra gli edifici	<input type="text"/> m	<input type="text"/> m
Überbaute Fläche/superficie coperta	<input type="text"/> m ²	<input type="text"/> m ²
Grünfläche/area verde	<input type="text"/> m ²	<input type="text"/> m ²
Autoabstellplätze/posti macchina	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Urbanistische Kubatur Bestand/vol. urbanistico esistente	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Urb. Kubatur Abbruch/volume urbanistico da demolire	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Neue urbanistische Kubatur/ volume urbanistico nuovo	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Urb. Gesamtkubatur/volume urbanistico complessivo	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Unterirdische Kubatur neu/volume sotteraneo nuovo	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Kubatur konvent. Wohnungen/vol. Abitazioni convenzionate	<input type="text"/> m ³	<input type="text"/> m ³
Sicherung des Wohnungsbestandes/salvag. del patrimonio abitativo	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Technische Anlagen – impianti tecnici

Heizungsanlage – impianto termico

< 35 kW kW

keine Änderung der Heizungsanlage/nessuna variazione dell'impianto termico

keine Heizungsanlage/nessun impianto termico

Energieform/forma energetica:

Heizöl/gasolio Methangas/gas metano Holz/legno Flüssiggas/GPL

Sonnenenergie/energia solare

Anmerkungen/annotazioni:

Brennstofflager/deposito carburante

doppelwandiger Tank à/cisterna doppia parete da lt

Gastank à/deposito GPL da lt

Anmerkungen/annotazioni:

Gesamtenergieeffizienz – prestazione energetica

KlimaHausklasse / classe CasaClima

GOLD Nature A Nature B Nature GOLD A B C D E F G R

keine Pflicht /nessun obbligo

kein Bonus / nessun bonus

größere Renovierung / ristrutturazione importante

keine größere Renovierung/nessuna ristrutturazione importante

Energiebonus neu Gebäude + 10% A(Nature)/bonus energia nuovo edificio + 10% A(Nature)

Energiebonus bestehendes Gebäude + 20%/bonus energia edificio esistente + 20%

Energiebonus bestehendes Gebäude + 200m³/bonus energia edificio esistente + 200m³

Anmerkungen/annotazioni:

Brandschutz Tätigkeiten – attività antincendio

ausgeübte bzw. geplante Brandschutz Tätigkeiten: (Nr. und Angabe)/ attività antincendio

esercitate e/o previste: (n. e tipo)

es wird keine Brandschutz Tätigkeit ausgeübt/non viene esercitata nessun attività antincendio

Anmerkungen/annotazioni:

Weitere Anlagen – altri impianti

Elektroanlage/impianto elettrico

projektpflichtig/obbligo del progetto nicht projektpflichtig/nessun obbligo del progetto

nicht vorhanden – non esistente

Anmerkungen/annotazioni:

Blitzschutz/impianto parfulmine

projektpflichtig/obbligo del progetto nicht projektpflichtig/nessun obbligo del progetto

nicht vorhanden – non esistente

Anmerkungen/annotazioni:

Infrastrukturen – infrastrutture

Trinkwasserversorgung/fornitura dell'acqua potabile

Abwasser/scarico acque nere

Ablauf des Regenwassers/smaltimento acque bianche

Anmerkungen/annotazioni:

Die Unterfertigten erklären unter ihrer eigenen Verantwortung, dass die, in diesem Gesuch

I sottoscritti dichiarano sotto la propria responsabilità, che i dati della presente richiesta

<p>gemachten, Angaben richtig sind, dass das begleitende Projekt gemäß den geltenden Bau-, Hygiene, Kanalisierungs-Feuerschutzvorschriften, usw., ausgearbeitet wurde, auch gegenüber angrenzenden Grundstücken und zwar mit voller Rechtswirkung Dritten gegenüber, so dass die Gemeinde jeglicher Verantwortung enthoben wird. Die Unterfertigten erklären außerdem, dass an dem vorliegenden, aus dem Internet entnommenen Vordruck, keine Änderungen vorgenommen wurden.</p>	<p>sono esatti e che l'allegato progetto è stato redatto in piena conformità con le norme vigenti regolamenti edilizi, d'igiene, di fognatura, delle prescrizioni antincendio, ecc., anche nei riguardi delle proprietà confinanti e ciò ad ogni effetto anche nei confronti di terzi, cosicché il comune risulta sollevato da ogni responsabilità. I sottoscritti dichiarano inoltre che il presente modello preso da internet non ha subito alcuna modifica.</p>
<p>Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link www.sankt-leonhard.eu und sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.</p>	<p>Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link www.sankt-leonhard.eu e è consultabile nei locali del Municipio.</p>
<p>Für die Korrespondenz erklärt der/die Antragsteller/in erklärt in Bezug auf dieses Verfahren mit dem zuständigen Gemeindeamt nur über folgendes zertifiziertes elektronisches Postfach (PEC) kommunizieren zu wollen:</p>	<p>Per quanto riguarda la comunicazione con l'ufficio comunale per il presente procedimento il/la sottoscritto/a intende comunicare esclusivamente tramite la seguente PEC (Posta Elettronica Certificata):</p>
<p>PEC: <input type="text"/></p>	
<p><input type="checkbox"/> Alle Mitteilungen bezüglich dieses Verfahrens möchte ich in deutscher Sprache erhalten <input type="checkbox"/> Desidero ricevere tutte le comunicazioni relative al presente procedimento in lingua italiana</p>	
<p> </p>	
<p>Datum/Data <input type="text"/></p>	
<p> </p>	
<p>Der/Die Antragsteller/in – Il/La I/Le richiedente/i</p> <p><input type="checkbox"/> digital unterzeichnet – firmato digitalmente <input type="checkbox"/> digital unterzeichnet vom Techniker mit Sondervollmacht – firmato digitalmente dal tecnico con procura speciale</p>	<p>Der/Die Techniker/in – Il tecnico</p> <p>digital unterzeichnet – firmato digitalmente</p>

Projektunterlagen in der elektronischen Klammer in PDF	Documentazione progettuale nella graffetta elettronica in PDF
<p>01 technischer Bericht 02 Bestand 03 Projekt gelb – rot 04 Endstand 05 Fotodokumentation 06 Berechnungen 07 Gesamtenergieeffizienz 08 architektonische Barrieren 09 Besondere Unterlagen 10 geologische Unterlagen 11 Statistikformular 12 Sondervollmacht 13 Stempelmarke</p>	<p>01 relazione tecnica 02 stato di fatto 03 progetto giallo – rosso 04 stato finale 05 documentazione fotografica 06 calcoli 07 prestazione energetica nell'edilizia 08 barriere architettoniche 09 documentazione particolare 10 documentazione geologica 11 modello statistica 12 procura speciale 13 marca da bollo</p>